

**NOTICE OF GENERAL ELECTION**  
*(AVISO DE ELECCION GENERAL)*

To the Registered Voters of Penitas, Texas:  
*(A los votantes registrados de Penitas, Texas:)*

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Saturday, May 6, 2023, for voting in a general election to elect a Mayor and Council Members for Place 2 and Place 4. *(Notifíquese, por las presente, que las casillas electorales citados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el Sábado, 6 de Mayo de 2023 para elegir un Alcalde y Miembros del Consejo del 2° y 4° Lugar)*

**On Election Day, voters must vote in their precinct where registered to vote.** *(El día de Elección, los votantes deberán votar en su precinto donde están inscritos para votar)*

Location Of Election Day Polling Places <i>(Ubicacion de las casillas electorales el Día de Eleccion)</i>	Precinct Number(s) <i>(Numero de precincto(s))</i>
<b>Penitas Public Library, 1111 S. Main St</b> <i>Biblioteca Pública de Peñitas, 1111 S Main St</i>	<b>Pcts. 50, 145, 195, 197, &amp; 257</b> <i>Pcts. 50, 145, 195, 197, y 257</i>

**For Early Voting, a voter may vote at any of the locations listed below:**  
*(Para Votacion Adelantada, los votantes podrian votar en cualquiera de las ubicaciones nombradas abajo.)*

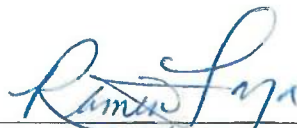
Location Of Election Day Polling Places <i>(Ubicación de las casillas electorales de votación adelantada)</i>	Days and Hours of Operation <i>Días y Horas Hábiles</i>
<b>Penitas Public Library, 1111 S. Main St</b> <i>Biblioteca Pública de Peñitas, 1111 S Main St</i>	Monday, April 24 <i>Lunes, Abril 24</i> 7 am – 7 pm
	Tuesday, April 25 <i>Martes, Abril 25</i> 8 am – 6 pm
	Wednesday, April 26 <i>Miercoles, Abril 26</i> 8 am – 6 pm
	Thursday, April 27 <i>Jueves, Abril 27</i> 8 am – 6 pm
	Friday, April 28 <i>Viernes, Abril 28</i> 8 am – 6 pm
	Saturday, April 29 <i>Sabado, Abril 29</i> 8 am – 5 pm
	Sunday, April 30 <i>Domingo, Abril 30</i> 8 am – 5 pm
	Monday, May 1 <i>Lunes, Mayo 1</i> 8 am – 6 pm
	Tuesday, May 2 <i>Martes, Mayo 2</i> 7 am – 7 pm

Applications for ballots by mail shall be mailed to:  
*(Solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán enviarse a:)*

Yvonne Ramon  
Hidalgo County Elections Administrator  
PO Box 659  
Edinburg, TX 78540

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on Sunday, January 1, 2023. *(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el 1 de Enero de 2023.)*

Issued this the 22<sup>nd</sup> day of August 2022.  
*Emitida este día 22 de Agosto de 2022.*



Ramiro Loya, Mayor  
City of Penitas, Texas  
*Ramiro Loya, Alcalde*  
*Ciudad de Penitas, Texas*